



Translation update:

Michael's recent visit to Juárez was very positive, with the team very encouraged by the developments with the Argentine Bible Society. New team members Ana and Estela both participated in the meeting, and we were able to finish revising Esther. This book now moves on to the next stage, in which copies will be given to selected readers, who will then give us their feedback.

- * **Pray for translators Osvaldo, José, Hilario, Ana and Estela, that they will be encouraged by recent developments with the ABS and be able to make good progress in their work. Pray for their families, good health and spiritual protection. Pray for their ongoing work, translating Psalms and Judges.**
- * **Pray for Ana and Estela to quickly gain translation skills and grow in confidence.**



Estela, Osvaldo, José and Ana, revising Esther



President
Cristina
Fernández

Trip to England 2014:

We are hoping to come to England again this summer (in July) - and this time all four of us. The main reason is to be able to be with Michael's mum on her 80th birthday, but also a chance to visit supporters once again.

- * **Please pray we can find the funds for four air fares - we have just over half so far. We will need to book soon, otherwise we won't get the flights.**

Argentine Bible Society (ABS):

Michael's meeting with Ernesto Lerch (head of Projects dept at ABS) last month went very well. We were able to plan two meetings for the coming weeks - one in Salta on 10th - 11th June, and a second, probably in El Churcal, the Toba village where Osvaldo lives, at the end of the month (dates to be confirmed).

- * **Give thanks for the input from ABS, and pray these regular meetings will encourage and inspire the team to continue ahead with the work.**
- * **Pray for the meeting in Salta on 10th-11th June, where the translators will receive specialised training, including the use of computers.**
- * **Give thanks for the inclusion of both Ana and Estela as new translators. In the long term their contributions will help us to make faster progress.**
- * **Pray for the meeting in Churcal, where the team, ABS staff and the project itself will be formally presented to the Toba churches and community.**

Michael with Ernesto



12 Brazilians for lunch



Family:

We recently had the pleasure of offering lunch to a group of 12 Bible college students from São Paulo, Brazil, who are visiting our church in Salta. Great fun!

Please continue to pray for our health, and for God's protection at all times.

- * **Please pray especially for Silvia, dividing her time between building up our home, caring for her mum and commitments at church.**
- * **Pray for Kevin and Chris who have both been working hard for end-of-term exams, and are now looking forward to the winter holidays next month.**

Argentina:

Please continue to pray for president Cristina Kirchner and her government. Vice President Amado Boudou is currently facing legal proceedings on corruption charges.

- * **Please pray for a stabilising of the local economy, following a devaluation of the Argentine peso, and for effective policies to combat corruption, drug trafficking and inflation.**

Many thanks for all your support in prayer! God bless you! With love in Jesus!
Michael, Silvia, Kevin and Christopher



Belgrano 915, Vaqueros, (4401) Salta, Argentina

mskc@outlook.com

Michael.browne915



michaelsilvia.com



facebook.com/MichaelBrowne57

Western Toba Old Testament progress chart - June 2014:

Old Testament Book	Draft Translation	1 st Revision	2 nd Revision	First Proof Reading	Final Proof Reading
Genesis					
Exodus					
Leviticus					
Numbers					
Deuteronomy					
Joshua					
Judges					
Ruth					
1 Samuel					
2 Samuel					
1 Kings					
2 Kings					
1 Chronicles					
2 Chronicles					
Ezra					
Nehemiah					
Esther					
Job					
Psalms					
Proverbs					
Ecclesiastes					
Song of Songs					
Isaiah					
Jeremiah					
Lamentations					
Ezekiel					
Daniel					
Hosea					
Joel					
Amos					
Obadiah					
Jonah					
Micah					
Nahum					
Habakkuk					
Zephaniah					
Haggai					
Zechariah					
Malachi					

Key:

Draft translation: translation from Spanish to Toba, done by Toba translation team (Osvaldo, José and Hilario).

1st Revision: the draft translation is checked by Michael against versions in English and Spanish, and making reference to original texts in Hebrew or Aramaic, with the help of textual commentaries.

2nd Revision: the revised text is then checked by the Toba translators, and amended as necessary.

First proof reading: printouts of the amended texts are given to selected readers (not members of the translation team) for their comments.

Final proof reading: once comments from the proof readers have been discussed by the translators, any amendments that are felt necessary are made, and the resulting text is tested on a wider audience, for example a church congregation.

Following the final proof reading, the resulting text is ready for type-setting and printing.